

д) поддержание законности и порядка ;

е) принятие мер для обучения местных вооруженных сил с помощью экспертов или специальной миссии, назначенных Организацией Объединенных Наций, и быстрый вывод бельгийских военных и полувоенных сил, который должен быть закончен до того, как страна станет независимой, за исключением персонала, сохранение которого, по мнению Комиссии, основанного на консультации с властями Руанда-Урунди и управляющей властью, окажется необходимым как переходная мера, без ущерба для суверенных прав будущего независимого Руанда-Урунди и при условии, что эта мера будет впоследствии утверждена этим последним ;

4. *предлагает* Комиссии созвать возможно скорее в Аддис-Абебе конференцию на высоком уровне, председателем которой будет председатель Комиссии и на которой будут присутствовать по пяти представителей от правительства Рванды и правительства Бурунди, возглавляемые соответствующими главами правительств, с целью найти взаимно приемлемую формулу для создания возможно более тесного политического, экономического и административного союза ; роль Комиссии будет заключаться в том, чтобы попытаться примирить точки зрения обоих правительств и вносить такие конкретные предложения, которые могут способствовать достижению вышеуказанной цели, причем для выполнения этой задачи Генеральный Секретарь предоставит в распоряжение Комиссии, по ее просьбе, консультантов по судебным, финансовым и экономическим вопросам, а также по вопросам, касающимся вооруженных сил, полиции и технической помощи ;

5. *предлагает* Комиссии позаботиться о том, чтобы вся власть, вытекающая из внутренней автономии, была передана правительствам Рванды и Бурунди не позднее 30 апреля 1962 года ;

6. *предлагает* далее Комиссии представить до 1 июня 1962 г. Генеральной Ассамблее на ее возобновленной шестнадцатой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении целей, изложенных выше в пунктах 3, 4 и 5 ; этот доклад должен содержать рекомендации относительно :

а) необходимых мероприятий для окончательной передачи власти и порядка ее передачи ;

б) помощи, которую Организация Объединенных Наций может предоставить для разрешения социальных и экономических проблем территории ;

в) сроков, предусмотренных для эвакуации персонала, сохранение которого может оказаться необходимым как переходная мера в соответствии с пунктом 3 е ;

7. *намечает* 1 июля 1962 г. как дату прекращения действия Соглашения об опеке, при условии согласия на это Генеральной Ассамблеи, выраженного по рассмотрении ею доклада Комиссии на возобновленной шестнадцатой сессии, которую Ассамблея постановляет созвать в течение первой недели июня 1962 года для рассмотрения исключительно вопроса о Руанда-Урунди ;

8. *считает*, что выполнение постановлений настоящей резолюции обеспечит достижение Руанда-

Урунди независимости в атмосфере мира и спокойствия и прекращения действия Соглашения об опеке на возобновленной сессии, предусмотренной выше в пункте 7 ;

9. *просит* управляющую власть и обращается с призывом к правительствам и народу Руанда-Урунди полностью сотрудничать с Комиссией в выполнении ее задач ;

10. *постановляет* оставить этот вопрос на повестке дня текущей сессии, не закрывая дебатов по нему, и уполномочивает Комиссию, если обстоятельства этого потребуют, вернуться в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и просить Председателя Генеральной Ассамблеи вновь немедленно созвать Ассамблею для рассмотрения исключительно вопроса о Руанда-Урунди ;

11. *предлагает* Генеральному Секретарю предоставить Комиссии все необходимое обслуживание и помощь для выполнения ее задач и, в частности, предоставить экспертов и военных наблюдателей для целей, предусмотренных в подпунктах d и e пункта 3 и в пункте 4 настоящей резолюции.

1106-е пленарное заседание,
23 февраля 1962 года

* * *

На 1106-м пленарном заседании 23 февраля 1962 г. Генеральная Ассамблея избрала путем тайного голосования членов Комиссии по Руанда-Урунди, созданной согласно пункту 2 вышеизложенной резолюции.

В состав Комиссии вошли пять членов, представляющих следующие государства, входящие в Организацию : Гаити, Иран, Либерию, Марокко и Того.

1744 (XVI). Вопрос о мвами Рванды

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по Руанда-Урунди²³ и заслушав заявления мвами Рванды, а также представителей мвами и правительства Рванды,

ссылаясь на свои резолюции 1580 (XV) от 20 декабря 1960 г. и 1605 (XV) от 21 апреля 1961 года,

принимая во внимание замечания Комиссии об условиях и обстановке в Рванде, в которых происходили как референдум по вопросу о мвами, так и выборы в законодательные органы, а также о технической стороне организации референдума и выборов,

отмечая с удовлетворением соглашение, заключенное 8 февраля 1962 г. между правительством Рванды и партией оппозиции — Рванским национальным союзом,²⁴

будучи убеждена в том, что для скорейшего восстановления в Рванде мира и спокойствия необходимо срочно разрешить вопрос о дальнейшей участи мвами и что по этому вопросу должно быть возможно скорее достигнуто соглашение между правительством Рванды и мвами, на взаимно приемлемой основе, с учетом результатов референдума,

1. *предлагает* Комиссии по Руанда-Урунди, созданной согласно резолюции 1743 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 23 февраля 1962 г., в срочном порядке вступить в переговоры с управляющей властью, правительством Рванды, а также с *мвами* и его представителями для достижения, на взаимно приемлемой основе, соглашения с целью мирного разрешения вопроса о дальнейшей участи *мвами*;

2. *предлагает* Комиссии включить в свой доклад, представляемый Генеральной Ассамблее на ее возобновленной шестнадцатой сессии, в качестве составной его части, данные о результатах переговоров, предусматриваемых выше в пункте 1, оценку представляющихся возможностей и рекомендации относительно мирного разрешения вопроса о дальнейшей участи *мвами* Рванды;

3. *считает*, что выполнение постановлений настоящей резолюции будет еще более способствовать быстрому восстановлению мира и спокойствия в Рванде;

4. *просит* управляющую власть и обращается к *мвами*, а также к правительству и народу Рванды с призывом полностью сотрудничать с Комиссией в выполнении порученной ей задачи.

*1106-е пленарное заседание,
23 февраля 1962 года*

1745 (XVI). Общие вопросы, относящиеся к передаче и рассмотрению информации о несамостоятельно управляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., озаглавленную «Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам»,

ссылаясь на свою резолюцию 742 (VIII) от 27 ноября 1953 г., которой она утвердила перечень факторов, которые должны служить руководством для определения того, подпадает ли та или иная территория под постановления главы XI Устава Организации Объединенных Наций, и, в частности, на раздел C во второй части этого перечня,

ссылаясь далее на резолюцию 1541 (XV) от 15 декабря 1960 г., в которой Генеральная Ассамблея одобрила перечень принципов, подлежащих применению в свете фактов и обстоятельств в каждом отдельном случае для определения того, существует ли обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава,

принимая во внимание, что, согласно принципу XI, изложенному в резолюции 1541 (XV), конституция, предоставляющая какой-либо самоуправляющейся территории самоуправление в экономической и социальной областях, должна быть установлена через посредство свободно выбранных органов,

имея в виду то обстоятельство, что коренные жители не представлены надлежащим образом в законодательных органах и вовсе не представлены в правительстве,

1. *предлагает* Специальному комитету, созданному резолюцией 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 г., рассмотреть вопрос о том, достигла ли территория Южной Родезии полного самоуправления;

2. *предлагает* Специальному комитету представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее семнадцатой сессии.

*1106-е пленарное заседание,
23 февраля 1962 года*